

Zeitschrift: Wohnen

Herausgeber: Wohnbaugenossenschaften Schweiz; Verband der gemeinnützigen Wohnbauträger

Band: 64 (1989)

Heft: 9

Artikel: Sauberkeitsrekord

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-105683>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Heizzentrale der à-Porta-Stiftung in Zürich ist eine der ersten Anlagen, die mit einem Low-NO_x-Brenner ausgestattet sind. Der Brenner ist Teil einer neuen Heizung, die die Stiftung für die 210 Wohnungen an der Hegarstrasse in Zürich errichtet hat.

«Es entspricht dem Stiftungswillen, dass wir bei unseren Bauten nicht nur die jetzigen gesetzlichen Vorschriften erfüllen, sondern vorausschauend in die Zukunft planen – auch beim Umweltschutz.»

Dieser Ansicht sind die Verantwortlichen der Dr.-Stephan-à-Porta-Stiftung in Zürich. Die Stiftung hat die Vermietung günstigen Wohnraums zum Zweck; Überbauungen stehen in verschiedenen Zürcher Stadtteilen. Die Stiftung ist auch Mitglied des Schweizerischen Verbandes für Wohnungswesen.

In der Heizzentrale der Liegenschaft Hegarstrasse 21 (plus weitere Hausnummern, insgesamt 210 Wohnungen, meist mit 3 Zimmern) befanden sich alte Gas/Öl-Zweistoffbrenner; zwei der drei Kessel waren 1980 ersetzt, jedoch mit den bestehenden Zweistoffbrennern weiter betrieben worden. Nun drängte sich der Ersatz der Brenner auf. Die Dreizugkessel sind noch in ausgezeichnetem Zustand. Den dritten alten Kessel, der ebenfalls mit einem betagten, jedoch durchaus funktionstüchtigen Gas/Öl-Zweistoffbrenner ausgestattet ist, beließ man als Reservekessel; beim Brenner ist jedoch nur noch der Ölteil im Betrieb.

Einer der beiden 650-kW-Dreizugkessel erhielt wieder einen neuen Gas/Öl-Zweistoffbrenner. Der andere übernimmt nun die Grundlast und erhält so die höchsten Brennerlaufzeiten. Deshalb entschied sich die à-Porta-Stiftung, hier einen Low-NO_x-Gasgebläsebrenner neuester Konstruktion zu installieren – einen der ersten bei einem privaten Kunden.

Es handelt sich um einen stufenlos modulierenden Gas-Gebläsebrenner mit Verhältnisdruckregelung. Dabei entfällt die Lastregelung über Hydraulik oder Pneumatik; die Regelung erfolgt elektronisch über Luftdruckmessung, wodurch das Gemisch über den ganzen Lastbereich optimal bleibt.

Interne Abgasrezirkulation – sensationelle NO_x-Werte

Das Abgas wird durch einen konzentrischen Ring aussen am Brennermund aus dem Feuerraum zurückgesogen und der Verbrennungsluft wieder beigemischt. Zudem ist vorne auf dem Brennermund ein Stück erweitertes Rohr sozusagen als Ummantelung der Flammenwurzel befestigt, das quasi als Manschette in den Feuerraum hineinragt. Das Verfahren basiert auf einem von Michael May in Rolle erfundenen Low-NO_x-System, das für diesen Brenner weiterentwickelt wurde.

Sauberkeitsrekord

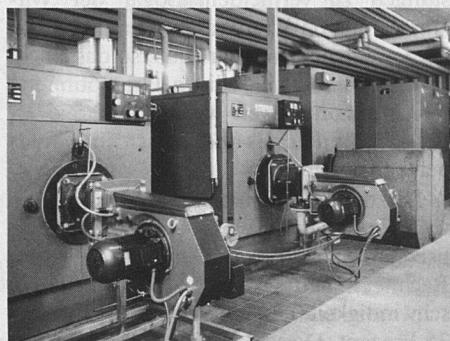


Die 210 Wohnungen der Dr.-à-Porta-Stiftung an der Hegarstrasse in Zürich haben die sauberste Heizung weit und breit.

Gespannt war man nun darauf, was für Stickoxidwerte der Messwagen erfassen würde. Klar war man sich darüber, dass der Dreizugkessel mit relativ tiefer Feuerraumbelastung optimale Voraussetzungen für einen Low-NO_x-Brenner bietet.

Als das Messprotokoll dann jedoch einmal 9 und einmal 11 ppm NO_x ergab – das sind umgerechnet 20 bzw. 25 mg/m³ NO₂,

Kessel 1 mit dem Low-NO_x-Brenner, Kessel 2 mit einem konventionellen Gas/Öl-Zweistoffbrenner, Kessel 3 mit einem alten Gas/Öl-Zweistoffbrenner als Reserve.



freundlich wird.

4. Die Wirkung & getringlich, denn die Apfelsine benötigt die Aere (das kann nur 5 Minuten pro Laufstunde).

5. Das Material bleibt trocken. Ein

ausserst wertvoller Nebeneffekt, denn

durch das Material bleibt das

Material trocken. Ein weiterer Vorteil ist, dass

die Apfelsine nicht so schnell verfault.

6. Das Material ist leicht zu reinigen.

7. Das Material ist leicht zu reinigen.

8. Das Material ist leicht zu reinigen.

9. Das Material ist leicht zu reinigen.

10. Das Material ist leicht zu reinigen.

11. Das Material ist leicht zu reinigen.

12. Das Material ist leicht zu reinigen.

13. Das Material ist leicht zu reinigen.

14. Das Material ist leicht zu reinigen.

15. Das Material ist leicht zu reinigen.

16. Das Material ist leicht zu reinigen.

17. Das Material ist leicht zu reinigen.

18. Das Material ist leicht zu reinigen.

19. Das Material ist leicht zu reinigen.

20. Das Material ist leicht zu reinigen.

21. Das Material ist leicht zu reinigen.

22. Das Material ist leicht zu reinigen.

23. Das Material ist leicht zu reinigen.

24. Das Material ist leicht zu reinigen.

25. Das Material ist leicht zu reinigen.

26. Das Material ist leicht zu reinigen.

27. Das Material ist leicht zu reinigen.

28. Das Material ist leicht zu reinigen.

29. Das Material ist leicht zu reinigen.

30. Das Material ist leicht zu reinigen.

31. Das Material ist leicht zu reinigen.

32. Das Material ist leicht zu reinigen.

33. Das Material ist leicht zu reinigen.

34. Das Material ist leicht zu reinigen.

35. Das Material ist leicht zu reinigen.

36. Das Material ist leicht zu reinigen.

37. Das Material ist leicht zu reinigen.

38. Das Material ist leicht zu reinigen.

39. Das Material ist leicht zu reinigen.

40. Das Material ist leicht zu reinigen.

41. Das Material ist leicht zu reinigen.

42. Das Material ist leicht zu reinigen.

43. Das Material ist leicht zu reinigen.

44. Das Material ist leicht zu reinigen.

45. Das Material ist leicht zu reinigen.

46. Das Material ist leicht zu reinigen.

47. Das Material ist leicht zu reinigen.

48. Das Material ist leicht zu reinigen.

49. Das Material ist leicht zu reinigen.

50. Das Material ist leicht zu reinigen.

51. Das Material ist leicht zu reinigen.

52. Das Material ist leicht zu reinigen.

53. Das Material ist leicht zu reinigen.

54. Das Material ist leicht zu reinigen.

55. Das Material ist leicht zu reinigen.

56. Das Material ist leicht zu reinigen.

57. Das Material ist leicht zu reinigen.

58. Das Material ist leicht zu reinigen.

59. Das Material ist leicht zu reinigen.

60. Das Material ist leicht zu reinigen.

61. Das Material ist leicht zu reinigen.

62. Das Material ist leicht zu reinigen.

63. Das Material ist leicht zu reinigen.

64. Das Material ist leicht zu reinigen.

65. Das Material ist leicht zu reinigen.

66. Das Material ist leicht zu reinigen.

67. Das Material ist leicht zu reinigen.

68. Das Material ist leicht zu reinigen.

69. Das Material ist leicht zu reinigen.

70. Das Material ist leicht zu reinigen.

71. Das Material ist leicht zu reinigen.

72. Das Material ist leicht zu reinigen.

73. Das Material ist leicht zu reinigen.

74. Das Material ist leicht zu reinigen.

75. Das Material ist leicht zu reinigen.

76. Das Material ist leicht zu reinigen.

77. Das Material ist leicht zu reinigen.

78. Das Material ist leicht zu reinigen.

79. Das Material ist leicht zu reinigen.

80. Das Material ist leicht zu reinigen.

81. Das Material ist leicht zu reinigen.

82. Das Material ist leicht zu reinigen.

83. Das Material ist leicht zu reinigen.

84. Das Material ist leicht zu reinigen.

85. Das Material ist leicht zu reinigen.

86. Das Material ist leicht zu reinigen.

87. Das Material ist leicht zu reinigen.

88. Das Material ist leicht zu reinigen.

89. Das Material ist leicht zu reinigen.

90. Das Material ist leicht zu reinigen.

91. Das Material ist leicht zu reinigen.

92. Das Material ist leicht zu reinigen.

93. Das Material ist leicht zu reinigen.

94. Das Material ist leicht zu reinigen.

95. Das Material ist leicht zu reinigen.

96. Das Material ist leicht zu reinigen.

97. Das Material ist leicht zu reinigen.

98. Das Material ist leicht zu reinigen.

99. Das Material ist leicht zu reinigen.

100. Das Material ist leicht zu reinigen.

101. Das Material ist leicht zu reinigen.

102. Das Material ist leicht zu reinigen.

103. Das Material ist leicht zu reinigen.

104. Das Material ist leicht zu reinigen.

105. Das Material ist leicht zu reinigen.

106. Das Material ist leicht zu reinigen.

107. Das Material ist leicht zu reinigen.

108. Das Material ist leicht zu reinigen.

109. Das Material ist leicht zu reinigen.

110. Das Material ist leicht zu reinigen.

111. Das Material ist leicht zu reinigen.

112. Das Material ist leicht zu reinigen.

113. Das Material ist leicht zu reinigen.

114. Das Material ist leicht zu reinigen.

115. Das Material ist leicht zu reinigen.

116. Das Material ist leicht zu reinigen.

117. Das Material ist leicht zu reinigen.

118. Das Material ist leicht zu reinigen.

119. Das Material ist leicht zu reinigen.

120. Das Material ist leicht zu reinigen.

121. Das Material ist leicht zu reinigen.

122. Das Material ist leicht zu reinigen.

123. Das Material ist leicht zu reinigen.

124. Das Material ist leicht zu reinigen.

125. Das Material ist leicht zu reinigen.

126. Das Material ist leicht zu reinigen.

127. Das Material ist leicht zu reinigen.

128. Das Material ist leicht zu reinigen.

129. Das Material ist leicht zu reinigen.

130. Das Material ist leicht zu reinigen.

131. Das Material ist leicht zu reinigen.

132. Das Material ist leicht zu reinigen.

133. Das Material ist leicht zu reinigen.

134. Das Material ist leicht zu reinigen.

135. Das Material ist leicht zu reinigen.

136. Das Material ist leicht zu reinigen.

137. Das Material ist leicht zu reinigen.

138. Das Material ist leicht zu reinigen.

139. Das Material ist leicht zu reinigen.

140. Das Material ist leicht zu reinigen.

141. Das Material ist leicht zu reinigen.

142. Das Material ist leicht zu reinigen.

143. Das Material ist leicht zu reinigen.

144. Das Material ist leicht zu reinigen.

145. Das Material ist leicht zu reinigen.

146. Das Material ist leicht zu reinigen.

147. Das Material ist leicht zu reinigen.

148. Das Material ist leicht zu reinigen.

149. Das Material ist leicht zu reinigen.

150. Das Material ist leicht zu reinigen.

151. Das Material ist leicht zu reinigen.

152. Das Material ist leicht zu reinigen.

153. Das Material ist leicht zu reinigen.

154. Das Material ist leicht zu reinigen.

155. Das Material ist leicht zu reinigen.

156. Das Material ist leicht zu reinigen.

157. Das Material ist leicht zu reinigen.

158. Das Material ist leicht zu reinigen.

159. Das Material ist leicht zu reinigen.

160. Das Material ist leicht zu reinigen.

161. Das Material ist leicht zu reinigen.

162. Das Material ist leicht zu reinigen.

163. Das Material ist leicht zu reinigen.

164. Das Material ist leicht zu reinigen.

165. Das Material ist leicht zu reinigen.

166. Das Material ist leicht zu reinigen.

167. Das Material ist leicht zu reinigen.

168. Das Material ist leicht zu reinigen.

169. Das Material ist leicht zu reinigen.

170. Das Material ist leicht zu reinigen.

171. Das Material ist leicht zu reinigen.

172. Das Material ist leicht zu reinigen.

173. Das Material ist leicht zu reinigen.

174. Das Material ist leicht zu reinigen.

175. Das Material ist leicht zu reinigen.

176. Das Material ist leicht zu reinigen.

177. Das Material ist leicht zu reinigen.

178. Das Material ist leicht zu reinigen.

179. Das Material ist leicht zu reinigen.

180. Das Material ist leicht zu reinigen.

181. Das Material ist leicht zu reinigen.

182. Das Material ist leicht zu reinigen.

183. Das Material ist leicht zu reinigen.

184. Das Material ist leicht zu reinigen.

185. Das Material ist leicht zu reinigen.

186. Das Material ist leicht zu reinigen.

187. Das Material ist leicht zu reinigen.

188. Das Material ist leicht zu reinigen.

189. Das Material ist leicht zu reinigen.

190. Das Material ist leicht zu reinigen.

191. Das Material ist leicht zu reinigen.

192. Das Material ist leicht zu reinigen.

193. Das Material ist leicht zu reinigen.

194. Das Material ist leicht zu reinigen.

195. Das Material ist leicht zu reinigen.

196. Das Material ist leicht zu reinigen.

197. Das Material ist leicht zu reinigen.

198. Das Material ist leicht zu reinigen.

199. Das Material ist leicht zu reinigen.

200. Das Material ist leicht zu reinigen.

201. Das Material ist leicht zu reinigen.

202. Das Material ist leicht zu reinigen.

203. Das Material ist leicht zu reinigen.

204. Das Material ist leicht zu reinigen.

205. Das Material ist leicht zu reinigen.

206. Das Material ist leicht zu reinigen.

207. Das Material ist leicht zu reinigen.

208. Das Material ist leicht zu reinigen.

209. Das Material ist leicht zu reinigen.

210. Das Material ist leicht zu reinigen.

211. Das Material ist leicht zu reinigen.

212. Das Material ist leicht zu reinigen.